



GAZDASÁGI  
VERSENYHIVATAL

---

VERSENYTANÁCS

---

Vj-131/2007/002.

A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa a **Cargill Holdings B.V.** kérelmező összefonódás engedélyezése iránti kérelmére indult eljárásban, amelyben további ügyfélként részt vett az **Agrograin Kereskedelmi Zrt.** Budapest – tárgyaláson kívül – meghozta az alábbi

**h a t á r o z a t o t**

A Versenytanács engedélyezi, hogy a Cargill Holdings B.V. irányítást szerezzen az Agrograin Kereskedelmi Zrt. felett.

A határozat felülvizsgálatát az ügyfelek a kézbesítéstől számított harminc napon belül kérhetik a Fővárosi Bírósághoz címzett, de a Gazdasági Versenyhivatalnál benyújtandó keresettel.

**I n d o k o l á s**

**I.**

**A kérelmezett összefonódás**

- 1) A kérelmező Cargill Holdings B.V. (a továbbiakban: Cargill) 2007. augusztus 3-án szerződést kötött az Agrograin Kereskedelmi Zrt. (a továbbiakban: Agrograin) részvényei 64,43 százalékának megvásárlására, miáltal a Cargill 100 százalékos részvénytulajdonosává vált.
- 2) A Cargill a Gazdasági Versenyhivatalhoz 2007. augusztus 13. napján benyújtott kérelmében a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló módosított 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpv.) VI. fejezetének

rendelkezései alapján az 1) pontban hivatkozott részvényvásárlás engedélyezését kérte.

- 3) A kérelmezett részvényvásárlást a 139/2004/EK. rendelet alapján az Európai Közösség Bizottságához nem kellett bejelenteni.

## II.

### Az összefonódás részvevői

- 4) A Cargill a Cargill Inc. által irányított vállalkozás-csoport (a továbbiakban: Cargill csoport) tagja. A Cargill-csoport a világ 66 országában van jelen az alábbi területeken: gabona, és olajos magvak felvásárlása és értékesítése, továbbá élelmiszeripari, gyógyszerészeti és ipari termékek gyártása, valamint pénzügyi és kockázat-menedzsment szolgáltatások nyújtása.
- 5) A Cargill-csoport magyarországi tagjainak 2006. évi nettó árbevétele, valamint külföldön honos tagjainak a Magyar Köztársaság területén a 2006. évben elért nettó árbevétele együttesen 8,1 milliárd forint volt. A Cargill-csoport részesedése a magyarországi forgalomból egyetlen áru tekintetében sem haladta meg az 5 százalékot.
- 6) Az Agrograin az 1994. évi alapítása óta a következő területeken aktív:
- gabona és olajosmagvak felvásárlása Magyarországon, ezen termékek szárítása, tárolása valamint az ügyfelek részére történő berakodása;
  - gabona és olajosmagvak kereskedelme (bel- és külföldi piacokon);
  - fehérje importja és annak értékesítése a hazai piacon és elhanyagolható mértékben a környező országokban;
  - egy malmával (nem jelentős) malomipari tevékenységet folytat.
- 7) Az Agrograin 2006. évi nettó árbevétele 28,6 milliárd forint volt, más vállalkozás fellett irányítási joggal nem rendelkezik. Az Agrograin részesedése a magyarországi forgalomból egyetlen áru esetében sem haladja meg a 15 százalékot.

### III.

#### Az engedélykérési kötelezettség

- 8) Az 1) pont szerinti részvényvásárlás a Tpvt. 23. § (1) bekezdés b) pontja és a (2) bekezdés a) pontja alapján vállalkozások összefonódásának minősül.
- 9) Az összefonódással érintett vállalkozás-csoportok (a Tpvt. 26. § alapján az Agrograin és a Cargill-csoport) 2006. évi – a Tpvt. 27. § (1) és (2) bekezdés szerint számított – nettó árbevétele meghaladta a tizenötmilliárd forintot, és ezen belül mindkettőé az ötszázmillió forintot, ezért a kérelmezett összefonódáshoz a Tpvt. 24. § (1) bekezdése alapján a Gazdasági Versenyhivatal engedélye szükséges.

### IV.

#### Az engedélyezés

- 10) A Tpvt. 30. § (2) bekezdése alapján a Gazdasági Versenyhivatal nem tagadhatja meg az engedély megadását, ha az összefonódás nem hoz létre vagy nem erősít meg olyan gazdasági erőfölényt, amely akadályozza a hatékony verseny kialakulását, fennmaradását vagy fejlődését az érintett piacon (Tpvt. 14. §).
- 11) A Tpvt. eddigi alkalmazási tapasztalatai alapján a Versenytanács az összefonódás horizontális-, vertikális-, portfólió- és konglomerátum hatásait vizsgálja a Gazdasági Versenyhivatal Elnökének és a Versenytanács Elnökének 1/2003. számú Közleményében (a továbbiakban: Közlemény) foglaltak szerint.
- 12) Az Agrograin és a Cargill-csoport egyetlen olyan árut sem értékesít, melyből részesedésük (akár külön-külön, akár együttesen) Magyarországon – mint a Tpvt. 14. § (3) bekezdése szerinti földrajzi piacon – elérné azt a mértéket (20 százalék), amely felett a Közlemény szerint felmerülhetnek versenyaggályokra alapot adó hatások. Ezért a Versenytanács a Tpvt. 77. § (1) bekezdés a) pontja szerinti határozatában – egyezően a Tpvt. 71. § (2) bekezdés alapján tett vizsgálói indítvánnyal – az összefonódást engedélyezte.
- 13) A Közleményben foglaltak alapján a Versenytanács a kérelmezett összefonódás esetében alkalmazhatónak találta a Tpvt. 63. § (3) bekezdésének ac) pontját, mely

szerint a versenytanácsi határozatot a kérelem beérkezésétől, illetve a hiányok pótlásától számított 45 napon belül kell meghozni, amennyiben „az engedély a 30. § (2) bekezdése alapján nyilvánvalóan nem tagadható meg”.

## V.

### **Eljárási kérdések**

- 14) A Tpv. 63. § (3) bekezdése ac) pontjának alkalmazásából következőleg az eljárási díj megfizetéséről nem kellett rendelkezni, mert a kérelmező a Tpv. 62. § (1) bekezdése szerinti kettőmillió forintot előzetesen leróta.
- 15) A Versenytanács határozatát – a Tpv. 73. § (2) bekezdésének alkalmazásával – tárgyaláson kívül hozta meg.
- 16) Az ügyfeleket megillető jogorvoslati jog a Tpv. 83. § (1)-(2) bekezdésén alapul.

Budapest, 2007. szeptember 13.